Virutex®

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD (E)

SAFETY INSTRUCTIONS (USA) (GB)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ (F)

SICHERHEITSHINWEISE (D)

INDICAZIONI PER LA SICUREZZA (I)

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA (P)

VEILIGHEIDSADVIEZEN (NL)

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER (DK)

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER (N)

TURVALLISUUSOHJEET (FIN)

SIKKERHETSVEILEDNING (S)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (GR)

(CZ) BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

(SK) VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

(SLO) NAVODILO ZA VARNO DELO

(EST) OHUTUSJUHISED

(H) BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

(LV) DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

(LT) SAUGUMO INSTRUKCIJA

(PL) INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

(RO) INSTRUCŢIUNI DE ORDIN GENERAL

(BG) ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

(RUS) ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

(TR) GENEL GÜVENLIK TALIMATI

www.mengual.com

MENGUAL®
HERRAJES PARA MADERA

Reglas Generales de Seguridad

ATENCIÓN! Lea estas instrucciones. La no observación de todas las instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria.

GUARDE ESTAS INTRUCCIONES.

1) Área de trabajo

a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desirdebadas y oscuras provocan accidentes.

b) **No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chisaps que pueden encender el polvo o humos.

c) **Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

2) Seguridad eléctrica

a) **La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

d) **No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movienta.** Los cables dañados o enredados aumnetan el riesgo de choque eléctrico.

e) **Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

f) **Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial.** La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) **Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

b) **Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

c) **Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "abierto" antes de enchufar la clavija.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición "cerrado" evita accidentes.

d) **Retire llave o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

e) **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) **Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes elejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

g) **Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas.

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará

www.mengual.com

el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la uqe fue concebida.

b) **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira "cerrado" y "abierto".** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) **Desenchufe la calvija de la fuente de alimentación antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

d) **Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

e) **Mantega las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su suo, cuando están dañadas.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

g) **Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrolar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar unas situación de peligro.

5) Servicio

a) **Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualifcado usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

www.mengual.com